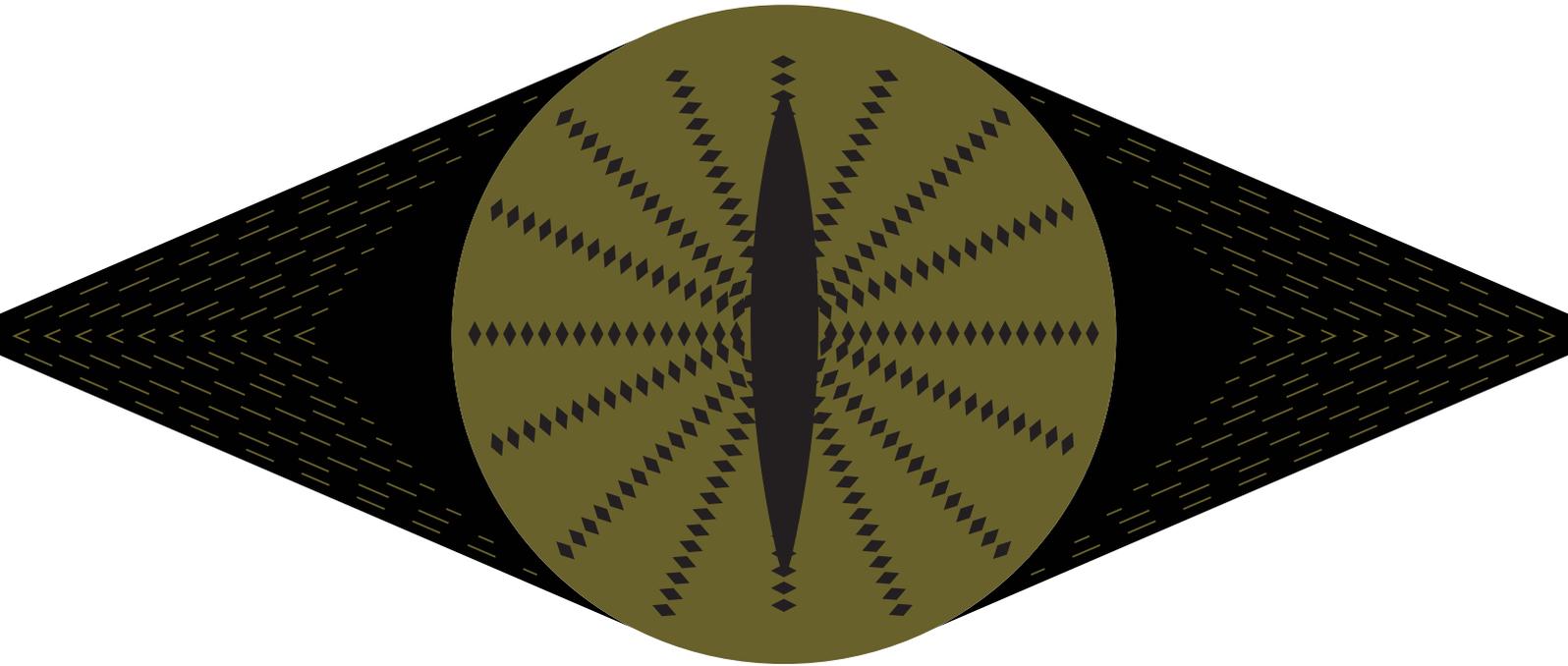


**OPERATHEATRE**  
◆ SAINTÉTIENNE ◆

14/15



# DANS LE VENTRE DU LOUP

**DOSSIER PÉDAGOGIQUE**

Document disponible en téléchargement sur  
[www.operatheatredesaintetienne.fr](http://www.operatheatredesaintetienne.fr)

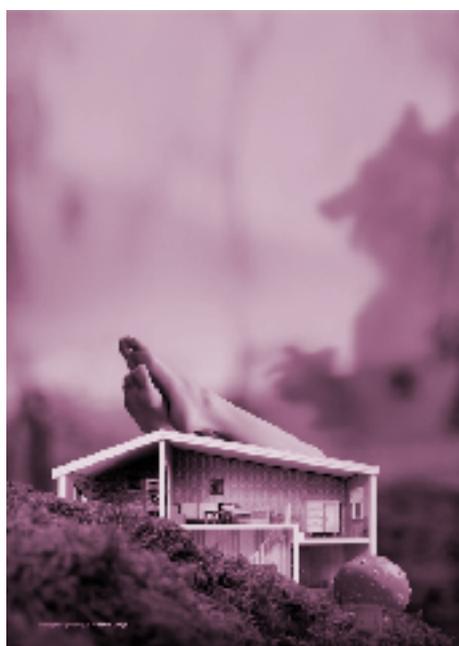
Contact **Clarisse Giroud**  
Chargée de la médiation et de l'action culturelle  
04 77 47 83 62  
[clarisse.giroud@saint-etienne.fr](mailto:clarisse.giroud@saint-etienne.fr)

DOSSIER Dv85; C; =E | 9

# ***DANS LE VENTRE DU LOUP***

*Une histoire dansée des trois petits cochons*

*COMPAGNIE DIDASCALIE - MARION LÉVY*



Pièce pour **4** interprètes

Public concerné | à partir de 6 ans

Jauge | en scolaire : 350

Jauge | en tout public : ouverte

**Direction Artistique** : Marion Lévy

.....**Administrateur** : Bertrand Guerry



[www.mitiki.com](http://www.mitiki.com)

# DANS LE VENTRE DU LOUP

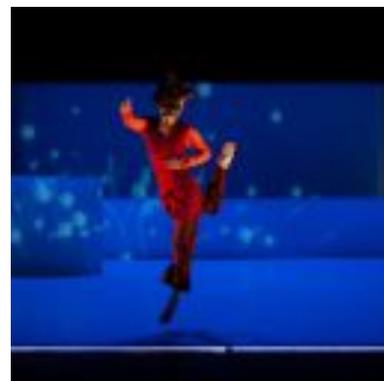
## DANSE, THÉÂTRE

Pour adulte à partir de 6 ans

Durée : 50 min

**CONCEPT ET MISE EN SCÈNE :** Marion Lévy

**TEXTE :** Marion Aubert



### DISTRIBUTION :

Séverine Bidaud

Aline Braz da Silva

Marjorie Kellen

Maf]cb`@fj m

**Régie, son et vidéo :** Clément Marie

**Lumières :** Pauline Falourd

**Collaboration musicale :** Piers Faccini

**Scénographie et lumière :** Julien Peissel

**Vidéo :** Collectif Scale

**Costumes :** Hanna Sjödin

**SYNOPSIS :** Un conte joyeusement revisité, entre dévoration et révélation.

À chaque cochon, son geste, son âge et sa maison. Les danseuses construisent leur danse comme les trois petits cochons leur maison, avec plus ou moins d'insouciance, plus ou moins de désir, plus ou moins de dureté. Elles se soutiennent, se confrontent à travers leurs différents styles de mouvement et grandissent ensemble...

À leurs côtés, une comédienne narratrice prend la forme d'une louve noire rock n'roll et dévorante. Elle est aussi celle qui aide, qui force parfois à progresser, à faire toujours mieux face aux pressions du monde.

Bâti comme un jeu, cet apprentissage pour réussir à habiter sa propre maison est une parabole sur la construction de soi. Tout est affaire de choix entre deux principes : celui du plaisir et celui de la réalité. Vivre dans une maison solide et impénétrable, au risque de ne plus pouvoir en sortir ?

**Coproduction :** Le Théâtre National de Chaillot - Le Théâtre Anne de Bretagne de Vannes - La Ménagerie de Verre - La Grande Ourse / Théâtre de Villeneuve lès Maguelone, Scène Conventionnée Jeune Public en Languedoc-Roussillon - Le Rayon Vert, Scène Conventionnée de Saint-Valéry en Caux.

**Création soutenue par :** Le Prisme - Communauté de Commune de Saint-Quentin-en-Yvelines.

**Avec le soutien de :** ADAMI.

**Création du 4 au 13 Janvier 2012 - Théâtre National de Chaillot**

# Sommaire

## | DANS LE VENTRE DU LOUP

INTENTIONS DE MARION LÉVY	PAGE 4
EXTRAITS DE DANS LE VENTRE DU LOUP DE MARION AUBERT	PAGE 5
LE CONTE DES TROIS PETITS COCHONS : L'INTERPRÉTATION DE BRUNO BETTELHEIM	PAGE 6

## | PRÉSENTATION DE LA COMPAGNIE DIDASCALIE

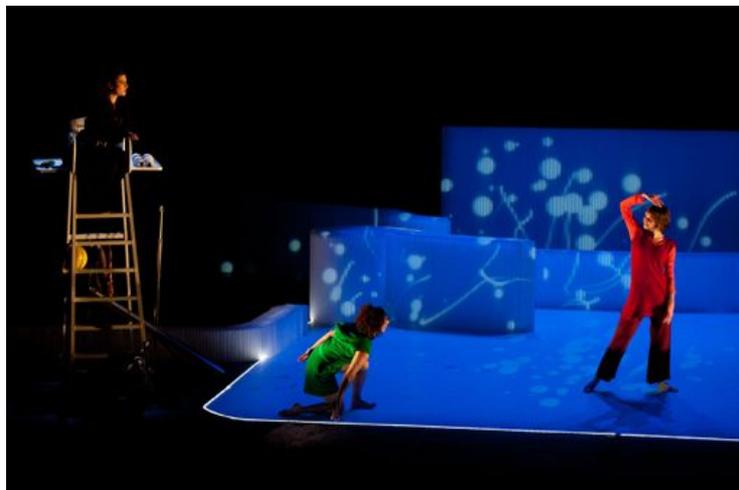
TEXTE & MOUVEMENT : LE CREDO DE DIDASCALIE	PAGE 7
--	--------

## | NOTES BIOGRAPHIQUES

L'ÉQUIPE ARTISTIQUE DE DANS LE VENTRE DU LOUP	PAGE 8 - FF
---	-------------

## PRESSE / CONTACTS

EXTRAITS DE PRESSE	PAGE 1G
--------------------	---------



### INTENTIONS DE MARION LÉVY

*Après En Somme!, j'ai voulu continuer à travailler la danse dans une voie narrative. Inventer une façon de faire dialoguer dans l'espace les gestes et les paroles, avec l'aide de Julien Peissel pour la scénographie, du collectif Scale pour la vidéo et de Joachim Olaya pour le son. Élaborer, donc, une forme de rencontre qui parte de la danse plutôt que du théâtre. Pour cela, Marion Aubert a bien voulu que son écriture de mots vienne traverser, inspirer mon écriture de plateau.*

*L'histoire des Trois Petits Cochons est souvent lue comme une leçon un peu triste. Elle nous raconte qu'il nous faudrait construire dès notre enfance et en briques bien épaisses, sinon le monde aura raison de notre jeunesse et de notre joie, exactement comme le loup dévore ses victimes trop négligentes. La paille et le bois, cela ne suffit pas.*

*Mais si les briques sont trop solides, si l'existence est trop prudente, nous risquons de finir enfermés dans nos propres précautions.*

*Notre corps est notre maison. Alors comment être solides et forts à l'intérieur pour faire face à l'adversité ? J'ai voulu voir les danseuses bâtir leur danse comme les trois petits cochons leur maison, avec plus ou moins d'insouciance, plus ou moins de désir, plus ou moins de dureté. En même temps, elles se soutiennent, se confrontent à travers leurs différents styles de mouvement et grandissent ensemble. Mais alors... qui est le loup dans cette histoire? Plutôt qu'un simple prédateur, il m'a semblé que ce démolisseur-là était aussi celui qui aide - qui force parfois - à progresser, à faire toujours mieux face aux pressions du monde. Mais ce loup exigeant, voire sévère, qui rôde toujours dans les environs n'est pas facile à contenter ! À l'image d'un parent, d'un maître, d'un metteur en scène qui ne détruit que pour dégager la route, afin d'aider à devenir toujours plus fort, libre, autonome - solide et souple à la fois.*

*Marion Lévy*



# DANS LE VENTRE DU LOUP

EXTRAITS DE *DANS LE VENTRE DU LOUP* DE MARION AUBERT

## LA MAISON DE PAILLE

LA PLUS PETITE. Oh ! Comme la campagne est bonne et comme je me sens bien ! Jouons ! Jouons ! Oh ! Comme cette paille est légère ! Légère ! Comme elle sent bon ! Ouaoh ! Comme elle vole ! Elle danse dans le soleil ! Hum ! Comme elle est douce ! Elle est douce et en même temps, elle pique un peu ! Ouaoh ! Comme elle pique ! Je voudrais en mettre partout ! Partout ! Partout je construis ma maison ! Oh ! Comme ma maison est belle ! Et comme elle sent bon ! Sentez ! Ça sent bon les blés mûrs et le houblon ! L'odeur du fumier séché ! Oh ! Comme cela me rappelle mère soudain ! Et comme je suis triste de l'avoir si tôt quittée ! Mais elle est morte ! Et je peux jouer toute la journée ! Oui ! Jouons ! Jouons ! Tiens je vais cueillir quelques fleurs pour maman ! Mais elle est morte. C'est vrai. Tant pis. J'ai déjà oublié. Je suis tellement gaie, avec ma nouvelle vie !

## LA MAISON DE CARTON

LA MOYENNE. La barbe ! La barbe de construire une maison ! Je n'ai pas même eu le temps de m'amuser ! Toujours construire ! Travailler ! Est-ce bien la peine de vivre pour mener une vie de damnée ? ! Oh ! Comme je suis fatiguée ! J'ai tout donné, moi ! Tiens. Je vais me faire une petite sieste ! Eh, quoi ? J'ai besoin de dormir, moi ! Je suis en pleine adolescence ! Je fais des muscles ! Mon dieu ! Neuf heures déjà ! J'ai dormi tout ce temps ! Et ma maison n'est pas même finie ! Vite ! Vite ! Tiens ! Un peu de scotch ! Un coup d'peinture ! Et puis des tuyaux pour l'électricité ! Hop là ! Voilà l'affaire ! Elle est pas mal cette maison ! Elle brinquebale un peu, mais j'ai tellement envie de m'amuser ! C'est bon quand même de travailler. Comme je me sens puissante d'un coup ! Allez hop ! Je vais te construire cette maison en deux temps trois mouvements. Voilà ! C'est fait ! Je suis vraiment très habile, moi ! Je finirai architecte plus tard !



## LA MAISON DE BRIQUES

L'AÎNÉE. Je vais me construire une maison solide ! Avec des angles. De l'acier puis du béton. Elle va être dure, dure, dure ma maison ! Je vais construire une maison avec des piques. Des barbelés. Et nul ne pourra pénétrer dans ma maison. Je vais mettre des verrous. Des clôtures électriques. Et lorsque le loup viendra, il se fracassera contre ma maison. Il s'empalera sur les pieux. Je ne veux pas être mangée par le loup, moi. Je veux être à l'abri. Tranquille. Tranquille. Tranquille dans ma maison. Oh ! Comme c'est vivifiant de construire ! Je veux construire ! Construire ! Construire ma maison !

# DANS LE VENTRE DU LOUP

## LE CONTE DES TROIS PETITS COCHONS : L'INTERPRÉTATION DE BRUNO BETTELHEIM

Bruno Bettelheim, dans sa 'Psychanalyse des contes de fées', fonde son analyse sur la version ancienne (l'impact du conte est annulé, selon lui, dans les versions édulcorées où les deux premiers petits cochons survivent). Le conte pose le problème suivant : faut-il suivre dans la vie le principe de plaisir ou le principe de réalité ? Les deux premiers petits cochons vivent selon le principe du plaisir en recherchant des satisfactions immédiates. Le troisième, souvent présenté comme le plus gros et le plus âgé, fait preuve d'une plus grande maturité ; il a appris à se comporter en accord avec le principe de réalité.

En s'identifiant aux petits cochons, l'enfant se rend compte qu'une évolution est possible. En termes freudiens, Bruno Bettelheim explique que le conte montre "le progrès qui va de la personnalité dominée par le ça, à une personnalité influencée par le surmoi, mais surtout contrôlée par le moi."



*Vivant selon le principe de plaisir, les plus jeunes cochons cherchent des satisfactions immédiates sans penser une seconde à l'avenir ni aux dangers de la réalité, bien que le plus âgé des deux fasse preuve d'une certaine maturité en essayant de construire une maison quelque peu plus substantielle que celle de son cadet. Seul le troisième cochon, le plus âgé, a appris à se comporter en accord avec le principe de réalité : il est capable de remettre à plus tard son désir de jouer et agit conformément à son aptitude à prévoir ce qui peut arriver. Il est même capable de prédire correctement le comportement du loup, l'ennemi ou l'étranger qui est en nous et qui essaie de nous séduire et de nous prendre à son piège. Le troisième petit cochon est donc capable de mettre en échec des êtres plus forts et plus féroces que lui. Le loup sauvage et destructeur représente toutes les puissances asociales, inconscientes et dévorantes contre lesquelles on doit apprendre à se protéger et que l'on peut détruire par la force du moi."*  
- Bruno Bettelheim, 'Psychanalyse des contes de fées' -

# PRÉSENTATION DE LA COMPAGNIE DIDASCALIE

## TEXTE & MOUVEMENT : LE CREDO DE DIDASCALIE

La relation entre texte et mouvement est au coeur de la démarche artistique de la compagnie Didascalie. La collaboration de Marion Lévy avec divers auteurs de théâtre dont Fabrice Melquiot et Marion Aubert l'a amenée à approfondir ce lien entre la parole et le geste. Entre la création de spectacles, la pédagogie et l'organisation de soirées événementielles, la compagnie se développe avec la même préoccupation : celle d'initier des rencontres entre des artistes de différents domaines, théâtre, danse, vidéo, musique, art plastique et science... Deux spectacles de la compagnie sont actuellement en tournée : EN SOMME ! créé en janvier 2009 et DANS LE VENTRE DU LOUP créé en janvier 2012 au Théâtre National de Chaillot.

## MARION LÉVY DIRECTRICE ARTISTIQUE DE DIDASCALIE

Après sa formation au Centre National de Danse Contemporaine d'Angers de 1987 à 1989, Marion Levy participe aux travaux chorégraphiques de Claude Brumachon, Michelle-Anne de Mey et rencontre Philippe Découflé pour le défilé du Bicentenaire. De 1989 à 1996 elle est membre de la compagnie Rosas dirigée par Anne-Térésia de Keersmaecker et elle tourne atour du monde avec la compagnie : Japon, Nouvelle-Zélande, Australie, Allemagne, États-Unis, Russie, Espagne, Portugal.

En **1997**, Marion fonde la compagnie Didascalie. Elle crée **L'Amusette** pour le Bal Moderne au Théâtre National de Chaillot, **Solo** à Mont Saint-Aignan, dans le cadre du festival Octobre en Normandie et **Bakerfix** inspiré des mémoires de Joséphine Baker avec Arthur H présenté en France et en Belgique, **La Langue des Cygnes** avec Denis Lavant au festival de Villeneuve-sur-Lot, **Duophonie** avec Michaël Lévinas pour l'ouverture de la Cité de la Musique à Strasbourg. Elle co-réalise avec Emmanuel Salinger le court-métrage I. Elle collabore pour le théâtre et le cinéma avec Victor Gautier-Martin, Bérengère Bonvoisin, Jean-Paul Salomé, Pascal Rambert, Cécile Backès, Christian Schiaretti, Yolande Zauberman, Philippe Calvario, Yves Beaunesne, Thierry de Peretti et Emmanuel Demarcy-Mota.

Parallèlement elle enseigne à la Ménagerie de Verre et au Conservatoire d'Art Dramatique de Paris et danse pour Laurent Pelly dans Platée de Rameau à l'Opéra Garnier.

En **2005**, elle présente à la Comédie de Reims le chantier n°1 d'**En Somme !**, projet

sur le thème du sommeil, puis en **2006**, le chantier n°2 au centre du sommeil de l'Hôtel Dieu à Paris, le chantier n°3 à l'hôtel Lutétia et en mai 2007 elle présente une maquette au Carré Scène Nationale de Château-Gontier. Le spectacle est créé au Théâtre National de Chaillot en **janvier 2009**. Après une tournée en 2009 et 2010, il est repris en novembre 2010 au Théâtre Silvia Montfort à Paris. Puis en janvier 2012 au Japon à Fukuoka et à Tokyo.

En **septembre 2009**, elle crée avec Fabrice Melquiot **Miss electricity** dans le cadre de la nuit blanche, à l'Institut Français de Madrid.

En **janvier 2012**, elle crée le spectacle **Dans le ventre du loup** au Théâtre National de Chaillot. Spectacle autour des trois petits cochons à partir de 6 ans sur des textes de Marion

Aubert.

En **juillet 2012**, elle crée et interprète la chorégraphie de **L'Histoire du soldat** pour le théâtre de Matsumoto au Japon.





MARION AUBERT  
AUTEURE

J'ai rencontré Marion Lévy il y a bientôt trois ans maintenant, lors d'une présentation de saison, à Château-Gontier. J'ai été séduite par son travail, immédiatement. Je présentais à l'époque *Les aventures de Nathalie Nicole Nicole*, une pièce affreuse sur l'enfance et la cruauté, à destination des adultes exclusivement. J'ai reçu plusieurs fois des commandes pour le jeune public, et j'ai cédé (avec peur et joie) pour la première fois lors d'une commande du CDR de Vire, sur le thème de l'infanticide en Inde. La pièce, *Les Orphelines*, est toujours en tournée et éditée chez Heyoka Jeunesse. Ecrire pour le tout public est une entreprise extrêmement délicate. Il faut veiller à ne pas rendre

complètement fous les enfants, mais aussi à ne pas sombrer dans une littérature précuite, correcte et sentimentale. Aussi, lorsque nous nous sommes retrouvées avec Marion, à l'occasion de notre premier rendez-vous de travail, nous avons surtout parlé de nature sauvage, de nature bridée, de la peur, du désir de la peur, d'insouciance, d'abandon, de vertige et d'interrogations. Je ne sais à l'heure d'aujourd'hui quelle forme prendra le conte. Qui prendra en charge la narration (le loup et les cochons tour à tour ? La maman qui raconte ? Le papa ?). Peut-être y aura-t-il des chansons. Des fragments. L'écriture doit être suffisamment libre pour laisser (et c'est un nouveau défi pour moi) la place au langage des corps. Peut-être y aura-t-il des monologues sans paroles. Je proposerai peut-être des didascalies. Avec des mouvements impossibles. J'espère, en tous les cas, que les enfants – et les parents, seront terrorisés, pétris d'angoisse et de plaisir à la sortie.

Formée à la danse contemporaine par Claude Béatrix au Centre Chorégraphique de Bayeux, Aline Braz da Silva a remporté de nombreuses médailles et prix du jury lors de concours nationaux et internationaux (Biarritz, Nyon-Genève, FNIDParis, ...). Après un passage au centre EPSE-Danse de Montpellier, elle intègre le Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Lyon tout en poursuivant sa formation personnelle par de nombreux stages et rencontres chorégraphiques à Paris, New York, Londres, Toulouse, Montpellier, Genève.



ALINE BRAZ DA SILVA  
DANSEUSE

## NOTES BIOGRAPHIQUES



**MARJORIE KELLEN**  
**DANSEUSE**

**M**arjorie est originaire de Belgique. Pays qu'elle quitte à 18 ans pour étudier la danse contemporaine d'abord en Autriche puis la chorégraphie au Pays-Bas. Pendant ces années, elle voyage en Afrique (Burkina Faso, Sénégal, Libéria, Afrique du Sud) au Pakistan, en France, et en Pologne. Ces voyages sont motivés par différents projets de danse, l'étude de danses traditionnelles et de projets sociaux.

Ensuite, elle travaille en Corse en tant qu'interprète et anime des ateliers de danse Africaine pour adolescents et adultes. Elle rejoint également la compagnie Zutano Bazar pour différents projets au Mans, France. L'espace de plusieurs mois, elle devient volontaire pour l'ONG Right To Play au Libéria. Elle est assistante à l'administration et aux activités socioculturelles organisées pour les enfants. Depuis 2009, elle danse au sein de la compagnie de Loreta Juodeikaite en Lituanie

et participe aux tournées en Angleterre, Lituanie et Biélorussie.

## NOTES BIOGRAPHIQUES

Séverine débute la danse en 1985 (classique, jazz...) et le hip-hop en 1995. Elle s'adonne au «popping» et au «boogaloo» auprès des danseurs les plus renommés de ces disciplines aux Etats-Unis tels que Popin' Pete, Pop'N Taco et Skeeter Rabbit (danseurs pionniers et premiers chorégraphes de Michael Jackson). En 1998, elle co-fonde la compagnie 6e Dimension et en devient la chorégraphe.

En 2002 et 2003, elle s'impose dans ce milieu très masculin et s'empare de la 3ème place lors de compétitions mondiales individuelles mixtes aux États-Unis (B.boys Summit à Los-Angeles et B.boys Pro-Am à Miami). Après cette remarquable ascension, elle est nommée au Dance Hip-Hop Award 2003 à Hollywood (USA).

Parallèlement, de 1999 à 2003, elle travaille pour le Conseil Général de l'Essonne en tant que Chargée de Développement des danses urbaines à l'ADIAM 91. Ses missions : Organisation de festivals, tremplins, concours et compétitions de danse, mise en place de formations de formateurs, tables rondes, conseils journaliers auprès d'un très large public (directeurs de structures d'enseignement, de Théâtre, danseurs, professeurs de danse, Chargés d'Affaires Culturelles, élus...), repérage des cours existants en danses urbaines, étude cartographique et aide à la création de cours sur le département de l'Essonne.

À partir de 2004, elle collabore avec de nombreuses compagnies en tant qu'interprète. Elle est danseuse de la compagnie contemporaine Montalvo-Hervieu dans les spectacles Les Paladins (2004), On danfe (2006-2007), La Bossa Fataka de Rameau (2006-2008), La la la Gershwin (2011-2012).

Elle rejoint, en 2009 la compagnie pionnière Black Blanc Beur pour la création 2010 My Tati Freeze et en juin 2011, la compagnie Didascalie de Marion Lévy pour la création Dans le ventre du Loup.



SÉVERINE BIDAUD  
DANSEUSE

## PRESSE

*Les musiques savamment choisies (allant de la country au jazz, en passant par des extraits de Black Strobe, Francesco Tristani, Patrick Watson et Piers Faccini) accompagnent les pas des danseuses, accentuant le caractère propre à chaque petit cochon, du plus déluré au plus réfléchi, et soulignant l'intensité dramatique des situations en même temps que les effets scéniques... Certes, on semble bien loin du conte traditionnel, mais l'auteure a choisi de privilégier la vision psychanalytique qu'en a le psychanalyste B. Bettelheim, et qui renvoie aux sentiments éternels de peur de l'extérieur, de désir de sécurité, de tentation de l'insouciance. Qu'importe ! Au-delà du message, nous avons assisté à un spectacle intense, sans temps mort, propre à sensibiliser le jeune public à l'art de la danse mais qui ravit également le public adulte. **Vivant Mag - Avril 2012***

*La danse de Marion Lévy est énergique et sur les chansons pop et acidulées (dont celle de Piers Faccini), l'ensemble est enchanteur. On est très vite transporté par cette relecture du conte. Car c'est une relecture qui a du sens. Marion Lévy pose de vraies questions de société dans son spectacle.*

**Scènweb – Stéphane CAPRON – Janvier 2012**

*Spectacle à l'usage des grandes et des petites personnes ! De notre nature sauvage à notre nature domestiquée, **DANS LE VENTRE DU LOUP** explore et interroge notre désir de repères et de confort.*

**La Muse – Isabelle Calabre – Janvier 2012**

*Une libre adaptation chorégraphiée de ce conte du XVIIIème où les petits cochons sont des cochonnes et le méchant loup un ventilo.*

**Télérama Sortir – 4 Janvier 2012**

*La scénographie et la chorégraphie offrent de savoureux instants pour les petits et les grands. (...) En collaboration avec l'écrivain Marion Aubert, Marion Lévy chamboule le conte lénifiant pour que souffle un vent de plaisir.*

**Le Post – Janvier 2012**

*Fidèle à une démarche où le jeu théâtral, le texte, la musique et la danse se tiennent les coudes, les mains, les jambes et les voix pour une forme de spectacle total, Marion Lévy, après Fabrice Melquiot, fait cette fois appel à Marion Aubert auteur rôdée aux histoires destinées au jeune public qui affectionne les situations où le plaisir de vivre naît de la peur et de l'insouciance. (...)*

*50 minutes de charme espiègle pour petits et grands enfants*

**Webthea – Caroline Alexander – Janvier 2012**

*Le spectacle s'appuie sur un va-et-vient constant entre mouvements, mots, images projetées et même langue des signes revisitée. Le résultat est une création originale au croisement du théâtre, de la danse et des arts de l'image.*

**La Croix - Décembre 2011**



[www.mitiki.com](http://www.mitiki.com)

